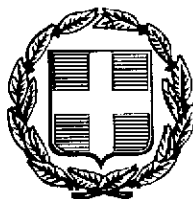




02000710402980008



701

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 71

4 Φεβρουαρίου 1998

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

- Τροποποίηση του άρθρου 11 του Κώδικα Τροφίμων με εναρμόνιση προς την Οδηγία 97/4/Ε.Κ. (ΕΕΛ 43/14.2.1997) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τροποποίηση της Οδηγίας 79/112/Ε.Ο.Κ. περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών Μελών, σχετικά με την επισήμανση, την παρουσίαση και τη διαφήμιση των τροφίμων. 1
- Τροποποίηση του Οργανισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας του Δημοτικού «Παιδικού Σταθμού Καλλιθέας». 2
- Τροποποίηση του Οργανισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας του Β' ΚΑΠΗ Δήμου Καλλιθέας..... 3
- Τροποποίηση του Οργανισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας του «Α' ΚΑΠΗ Δήμου Καλλιθέας»..... 4
- Σύσταση Νομικού Προσώπου με την επωνυμία «1ος Δημοτικός Παιδικός Σταθμός Δήμου Διδ/χου»..... 5
- Σύσταση Νομικού Προσώπου με την επωνυμία «3ος Δημοτικός Παιδικός Σταθμός Δήμου Διδ/χου»..... 6
- Σύσταση Νομικού Προσώπου με την επωνυμία «2ος Δημοτικός Παιδικός Σταθμός Δήμου Διδ/χου»..... 7
- Τροποποίηση αποφάσεων συγκρότησης και ορισμού μελών του Υπηρεσιακού Συμβουλίου Υπαλλήλων της Περιφέρειας Β. Αιγαίου. 8
- Χορήγηση άδειας άσκησης επαγγέλματος Κοινωνικού Λειτουργού στην Κορομπίλη Ιωάννα του Ζήση..... 9

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

- Διόρθωση σφάλματος στη Φ. 55402/13225/97 απόφαση Υπουργού Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης. 10

ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

Αριθ. 525/1997

(1)

Τροποποίηση του άρθρου 11 του Κώδικα Τροφίμων με εναρμόνιση προς την Οδηγία 97/4/Ε.Κ. (ΕΕΛ 43/14.2.1997) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τροποποίηση της Οδηγίας 79/112/Ε.Ο.Κ. περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών Μελών, σχετικά με την επισήμανση, την παρουσίαση και τη διαφήμιση των τροφίμων.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Το έγγραφο της Διεύθυνσης Τροφίμων του Γενικού Χημείου του Κράτους αριθ. 3016809/2474/1997.
2. Τις διατάξεις του άρθρου 1 (παρ. 1 και 3) του Ν. 1338/1983 «Εφαρμογή του Κοινοτικού δικαίου» (Φ.Ε.Κ. 34/Α/1983) όπως τροποποιήθηκε από το άρθρο 6 του Ν. 1440/1984 «Συμμετοχή της Ελλάδος στο Κεφάλαιο, στα αποθεματικά και στις προβλέψεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στο Κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακος και Χάλυβος και του Οργανισμού Εφοδιασμού ΕΥΡΑΤΟΜ» (Φ.Ε.Κ. 70/Α/1984) καθώς και το άρθρο 65 του Ν. 1892/1990 (Φ.Ε.Κ. 101/Α/1990).
3. Το εδάφιο δ της παρ. 8 του άρθρου 6 του Νόμου 4328/1929 (Φ.Ε.Κ. 272/Α/1929) «Περί συστάσεως Γενικού Χημείου του Κράτους», όπως αντικαταστάθηκε από την παράγραφο 6 του άρθρου 11 του Νόμου 2343/95, (Φ.Ε.Κ. 211/Α/11.10.1995).
4. Το άρθρο 4 του Διατάγματος της 31ης Οκτωβρίου 1929 «Περί κανονισμού της λειτουργίας και των εργασιών του Ανωτάτου Χημικού Συμβουλίου» (Φ.Ε.Κ. 391/Α/1929).
5. Το άρθρο 1 του Νόμου 115/1975 «Περί τροποποιήσεως διατάξεων τινών του Ν. 4328/1929» (Φ.Ε.Κ. 172/Α/1975).
6. Την απόφαση 1078204/927/0006Α/6.8.1992 «Περιορισμός Συλλογικών Οργάνων του Υπουργείου Οικονομικών» των Υπουργών Προεδρίας και Οικονομικών» (Φ.Ε.Κ. 517/Β/1992).
7. Την υπ' αριθ. 1107147/1239/0006Α/4.10.1996 Κοινή απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού

Οικονομικών «Ανάθεση αρμοδιοτήτων Υπουργού Οικονομικών στους Υφυπουργούς Οικονομικών» (Φ.Ε.Κ. 922/Β/1996).

8. Τις διατάξεις του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 (Φ.Ε.Κ. 137/Α/1985) όπως το άρθρο αυτό προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (Φ.Ε.Κ. 154/Α/1992) και αντικαταστάθηκε από το άρθρο 1 παρ. 2α του Ν. 2469/1997 (38Α) και το γεγονός ότι από την παρούσα απόφαση δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε την απόφαση 525/1997 του Ανωτάτου Συμβουλίου, η οποία ελήφθη κατά τη συνεδρίαση της 4.11.1996 και η οποία έχει ως ακολούθως:

**ΓΕΝΙΚΟ ΧΗΜΕΙΟ ΚΡΑΤΟΥΣ
ΑΝΩΤΑΤΟ ΧΗΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ**

Εγκρίνουμε:

1. Την τροποποίηση του άρθρου 11 του Κώδικα Τροφίμων, σε εναρμόνιση προς την Οδηγία 97/4/Ε.Κ. (ΕΕΛ 43/14.2.1997) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τροποποίηση της Οδηγίας 79/112/Ε.Ο.Κ. περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών Μελών, σχετικά με την επισήμανση, την παρουσίαση και τη διαφήμιση των τροφίμων ως εξής:

1. Προστίθεται δεύτερη περίοδος στη σημείωση (ii) του εδαφίου (α) της παραγράφου 3, πριν από το σημείο (iii) του ιδίου εδαφίου:

Η ποσότητα ορισμένων συστατικών ή κατηγοριών συστατικών σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 6.

2. Αντικαθίσταται το εδάφιο α της παραγράφου 4 με το ακόλουθο κείμενο.

4. α. Η ονομασία πώλησης ενός τροφίμου είναι η ονομασία που προβλέπεται από τις διατάξεις που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα για το τρόφιμο αυτό.

(i) Ελλείψει διατάξεων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η ονομασία πώλησης είναι η ονομασία που προβλέπεται από τις νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις που ισχύουν στο κράτος μέλος στο οποίο πραγματοποιείται η πώληση στον τελικό καταναλωτή ή στις μονάδες ομαδικής εστίασης.

Ελλείψει αυτών, η ονομασία πώλησης συνίσταται στην καθιερωμένη ονομασία που χρησιμοποιείται στο κράτος μέλος στο οποίο πραγματοποιείται η πώληση στον τελικό καταναλωτή ή στις μονάδες ομαδικής εστίασης ή σε μία περιγραφή του τροφίμου και, εφόσον είναι αναγκαίο, της χρήσης του, διατυπωμένης με επαρκή ακρίβεια ώστε να μπορεί ο αγοραστής να αντιλαμβάνεται την πραγματική φύση του προϊόντος και να το διακρίνει από άλλα με τα οποία θα ήταν δυνατόν να το συγχέει.

(ii) Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται, στο κράτος μέλος εμπορίας, η ονομασία πώλησης με την οποία ένα προϊόν νομίμως παρασκευάζεται και διατίθενται στο εμπόριο από το κράτος μέλος παραγωγής.

Ωστόσο, εφόσον η εφαρμογή των άλλων διατάξεων αυτού του άρθρου, ιδίως των προβλεπομένων στη παράγραφο 3 δεν είναι τέτοιας φύσεως ώστε να επιτρέπει στους καταναλωτές του κράτους μέλους εμπορίας να γνωρίζουν την πραγματική φύση του τροφίμου και να το διακρίνουν από τα τρόφιμα με τα οποία θα μπορούσε να το συγχέει, η ονομασία πώλησης συνοδεύεται από άλλες περιγραφικές πληροφορίες οι οποίες αναγράφονται δίπλα σε αυτήν.

(iii) Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, η ονομασία πώλησης του κράτους μέλους παραγωγής δεν χρησιμοποιείται

στο κράτος μέλος εμπορίας όταν το τρόφιμο που φέρει αυτή την ονομασία απέχει, ως προς τη σύνθεση ή την παρασκευή του, από το τρόφιμο που είναι γνωστό υπό την ονομασία αυτή, ώστε οι διατάξεις του στοιχείου (ii) δεν είναι επαρκείς για να εξασφαλίζεται η ορθή ενημέρωση των καταναλωτών στο κράτος μέλος εμπορίας.

3. Αντικαθίσταται το σημείο (ν) του εδαφίου (β) της παραγράφου 5 με το ακόλουθο κείμενο:

ν) Στα προϊόντα που αποτελούνται από ένα μόνο συστατικό

— υπό τον όρο ότι η ονομασία πώλησης ταυτίζεται με το όνομα του συστατικού, ή

— υπό τον όρο ότι η ονομασία πώλησης επιτρέπει τον καθορισμό της φύσης του συστατικού χωρίς να υπάρχει κίνδυνος σύγχυσης.

4. Αντικαθίσταται η 6η παύλα, μετά το εν τούτοις, του εδαφίου (δ) της παραγράφου 5 με το ακόλουθο κείμενο:

— τα συστατικά που ανήκουν σε μία από τις κατηγορίες του παραρτήματος 1 και είναι στοιχεία άλλου τροφίμου είναι δυνατόν να αναφέρονται μόνο με το όνομα της κατηγορίας αυτής.

Τροποποιήσεις στον κατάλογο των κατηγοριών που παρατίθεται στο παράρτημα I μπορούν να θεσπιστούν σύμφωνα με κοινοτική διαδικασία.

Ωστόσο, η ονομασία «άμυλο» που περιλαμβάνεται στο παράρτημα 1 πρέπει να συμπληρώνεται πάντοτε με την ένδειξη της ειδικής φυτικής προέλευσής του, όταν το συστατικό αυτό ενδέχεται να περιέχει γλουτένη.

— τα συστατικά που ανήκουν σε μία από τις κατηγορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II αναφέρονται υποχρεωτικά με το όνομα της κατηγορίας, ακολουθούμενο από το ειδικό τους όνομα ή τον αριθμό Ε.Ο.Κ. στην περίπτωση συστατικού που ανήκει σε πλείονες κατηγορίες, αναγράφεται εκείνη που αντιστοιχεί στην κύρια λειτουργία του μέσα στο συγκεκριμένο τρόφιμο.

Οι τροποποιήσεις που πρέπει να γίνουν στο προαναφερόμενο παράρτημα λόγω της εξέλιξης των επιστημονικών γνώσεων θεσπίζονται σύμφωνα με κοινοτική διαδικασία.

Ωστόσο, η ονομασία «τροποποιημένο άμυλο» που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II πρέπει να συμπληρώνεται πάντοτε με την ένδειξη της ειδικής φυτικής προέλευσής του, όταν το συστατικό αυτό ενδέχεται να περιέχει γλουτένη.

5. Αντικαθίσταται η παράγραφος 6 με το ακόλουθο κείμενο, εκτός από την τρίτη περίοδο «οι φράσεις υπολείμματα» του εδαφίου (α), η οποία μεταφέρεται και προστίθεται ως εδάφιο (γ) στην παράγραφο 2.

6. α. Η ένδειξη της ποσότητας ενός συστατικού ή μιας κατηγορίας συστατικών που χρησιμοποιήθηκε στην παραγωγή ή παρασκευή ενός τροφίμου αναγράφεται σύμφωνα με αυτή την παράγραφο.

β. Η ένδειξη που αναφέρεται στο εδάφιο (α) είναι υποχρεωτική:

(i) όταν το εν λόγω συστατικό ή η κατηγορία συστατικών εμφανίζονται στην ονομασία πώλησης ή ο καταναλωτής τα συνδέει, γενικά με την ονομασία πώλησης ή

(ii) όταν το εν λόγω συστατικό ή η κατηγορία συστατικών διακρίνονται σαφώς στην επισήμανση, με λέξεις, εικόνες ή γραφική απεικόνιση ή

(iii) όταν το εν λόγω συστατικό ή η κατηγορία συστατικών έχουν ουσιαστική σημασία για το χαρακτηρισμό ενός τροφίμου και για τη διάκρισή του από άλλα προϊόντα

με τα οποία είναι δυνατό να συγχέεται λόγω της ονομασίας ή της εμφάνισής του ή

(iv) στις περιπτώσεις που καθορίζονται με κοινοτική διαδικασία.

γ. Το εδάφιο (β) δεν εφαρμόζεται.

(i) σε συστατικό ή σε κατηγορία συστατικών:

των οποίων το καθαρό στραγγισμένο βάρος δηλώνεται σύμφωνα με την παράγραφο 7 εδάφιο (δ),

— των οποίων η ποσότητα πρέπει ήδη να αναγράφεται στην επισήμανση δυνάμει κοινοτικών διατάξεων,

— που χρησιμοποιούνται σε μικρές ποσότητες για αρωματισμό,

— που, ενώ περιλαμβάνονται στην ονομασία πώλησης, δεν είναι καθοριστικά για την επιλογή του καταναλωτή στο κράτος μέλος εμπορίας, εφόσον η διακύμανση της ποσότητας δεν είναι ουσιώδης για το χαρακτηρισμό του τροφίμου ή τέτοιας φύσεως ώστε να το διακρίνει από άλλα παρόμοια προϊόντα. Σε περίπτωση αμφιβολίας θα αποφασίζεται, σύμφωνα με κοινοτική διαδικασία, εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παρούσα περίπτωση.

(ii) όταν ειδικές κοινοτικές διατάξεις ορίζουν επακριβώς την ποσότητα του συστατικού ή της κατηγορίας συστατικών, χωρίς να προβλέπεται η ένδειξη της στην επισήμανση,

(iii) στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 5 εδάφιο (δ) τέταρτη και πέμπτη παύλα,

(iv) στις περιπτώσεις που καθορίζονται με κοινοτική διαδικασία.

δ. Η αναγραφόμενη ποσότητα, εκφρασμένη ως ποσοστό, είναι η ποσότητά του ή των συστατικών κατά τη στιγμή της χρησιμοποίησής τους για την παρασκευή του τροφίμου. Ωστόσο, μέσω κοινοτικών διατάξεων, μπορούν να προβλέπονται παρεκκλίσεις από την αρχή αυτή για ορισμένα τρόφιμα. Οι διατάξεις αυτές θεσπίζονται με κοινοτική διαδικασία.

ε. Η ένδειξη που αναφέρεται στο εδάφιο (α), περιλαμβάνεται είτε στην ονομασία πώλησης του τροφίμου είτε ακριβώς δίπλα στην ονομασία αυτή, είτε στον κατάλογο των συστατικών σε συνδυασμό με το σχετικό συστατικό ή τη σχετική κατηγορία συστατικών.

στ. Η παράγραφος εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των κοινοτικών κανόνων σχετικά με την επισήμανση των τροφίμων σε ότι αφορά τις θρεπτικές τους ιδιότητες».

6. Αντικαθίσταται η παράγραφος 12 με το ακόλουθο κείμενο:

12. α. Ο τρόπος αναγραφής των ενδείξεων των εδαφίων (α) και (γ) της παραγράφου 3 γίνεται σύμφωνα με τα προβλεπόμενα από τις διατάξεις αυτού του άρθρου.

β. Απαγορεύεται το εμπόριο τροφίμων, τα οποία προορίζονται για εσωτερική κατανάλωση, αν οι ενδείξεις των εδαφίων (α) και (γ) της παραγράφου 3 δεν αναγράφονται και ελληνικά, εκτός εάν η αποτελεσματική ενημέρωση του καταναλωτή εξασφαλίζεται με άλλα μέτρα, που καθορίζονται με κοινοτική διαδικασία, για μία ή περισσότερες ενδείξεις της επισήμανσης.

γ. Δεν απαγορεύεται η πολύγλωσση επισήμανση.

7. Διαγράφονται οι παράγραφοι 14 και 15 και από την παράγραφο 17 η ένδειξη «1 και 2».

II. — Επιτρέπεται το εμπόριο των προϊόντων που είναι σύμφωνα με την παρούσα απόφαση το αργότερο στις 14 Αυγούστου 1998.

— Απαγορεύεται το εμπόριο των προϊόντων που δεν

είναι σύμφωνα με την παρούσα απόφαση το αργότερο στις 14 Φεβρουαρίου 2000. Εν τούτοις το εμπόριο προϊόντων που δεν έχουν συμμορφωθεί με την παρούσα απόφαση και τα οποία είχαν επισημανθεί πριν από την ημερομηνία αυτή επιτρέπεται μέχρις εξαντλήσεως των αποθεμάτων.

Ο Πρόεδρος
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΧΑΤΖΗΧΡΗΣΤΙΔΗΣ
Τα Μέλη
Η Γραμματέας
ΕΛΕΝΗ ΠΑΛΛΑΡΗ

Χ. Χαμαλίδης, Ν. Κατσιμπας, Ν. Μαρκάτος, Ν. Γκέλης,
Δ. Φραγκάτος, Κ. Γκέγκιου, Β. Μπούλιας

Η ισχύς της παρούσας αρχίζει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η παρούσα απόφαση να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 20 Ιανουαρίου 1998

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΓΕΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΓΙΑΝΝΟΣ ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ
ΥΦΥΠ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΡΥΣ

Αριθ. 14472/97 (2)

Τροποποίηση του Οργανισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας του Δημοτικού «Παιδικού Σταθμού Καλλιθέας».

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 12 του Ν. 1188/81, όπως τροποποιήθηκαν με τις όμοιες του άρθρου 8 παρ. 5 του Ν. 2307/95.

2. Τις διατάξεις του άρθρου 8 του Ν. 2503/97.

3. Την 511/97 απόφαση του Δημοτικού Συμβουλίου Δήμου Καλλιθέας, με την οποία εκφράζει τη σύμφωνη γνώμη του για την 18/97 απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου του «Δημοτικού Παιδικού Σταθμού Καλλιθέας».

4. Την σύμφωνη γνωμοδότηση του Υπηρεσιακού Συμβουλίου που διατυπώθηκε στο 11/9.12.97 πρακτικό του, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε την 18/97 απόφαση του Διοικητικού Συμβουλίου του «Δημοτικού Παιδικού Σταθμού Καλλιθέας» που αφορά τροποποίηση του Οργανισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας του με την προσθήκη παραγράφου στο άρθρο 2 αυτού και μετά την παράγραφο «ΒΟ-ΗΘΗΤΙΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ» ως εξής:

ΕΠΟΧΙΑΚΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΛΥΨΗ
ΠΕΡΙΟΔΙΚΩΝ Ή ΠΡΟΣΚΑΙΡΩΝ ΑΝΑΓΚΩΝ

1. Μία (1) καθαρίστρια.
2. Τέσσερις (4) νηπιαγωγοί.
3. Μία (1) παιδίατρος.
4. Ένας (1) προγραμματιστής.
5. Μία (1) Διοικητική Υπάλληλος.

Από τις διατάξεις αυτής της απόφασης δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του προϋπολογισμού του Δημοτικού Παιδικού Σταθμού Καλλιθέας οικ. έτος 1998.

Η παρούσα απόφαση να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 5 Ιανουαρίου 1998

Με εντολή Γ.Γ. Περιφέρειας
Η Διευθύντρια
ΕΜΜΑΝΟΥΕΛΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ